

Bản tin giáo dục tiếng Nhật: Trải nghiệm bằng VR! “Khóa tự học A1: Home visit” “Hướng dẫn tham quan thực tế ảo Trung tâm Quốc tế Kansai”

[Truy cập bản gốc tiếng Nhật ở đây](#)

Trung tâm Quốc tế Kansai (dưới đây gọi tắt là KC) đang sản xuất các nội dung ứng dụng công nghệ VR (thực tế ảo) giúp người dùng có trải nghiệm chân thực như thể họ đang thực sự có mặt tại địa điểm đó. Trong bản tin số lần này, chúng tôi xin giới thiệu “Khóa tự học A1 Home Visit” (gọi tắt Khóa học HV) và “Hướng dẫn tham quan thực tế ảo Trung tâm Quốc tế Kansai”, đây là những nội dung không yêu cầu các thiết bị đặc biệt như kính thực tế ảo.

1. “Khóa tự học A1 Home Visit” là gì?

“Khóa học HV” là khóa tự học được cung cấp miễn phí trên nền tảng [e-Learning tiếng Nhật JF "Minato"](#) dành cho những người mong muốn tìm hiểu trước khi đến thăm một ngôi nhà nào đó ở Nhật Bản, hoặc đơn giản là quan tâm đến không gian sống của người Nhật. Khóa học được thiết kế gồm 04 STEP (phần) bao gồm STEP1: Giới thiệu, STEP2: Cung cấp các cụm từ hoặc thông tin hữu ích về phong tục khi thăm nhà ở Nhật Bản, STEP3: So sánh các kiểu nhà khác nhau ở Nhật Bản và STEP4: Tổng kết. ([Video giới thiệu Khóa học](#))



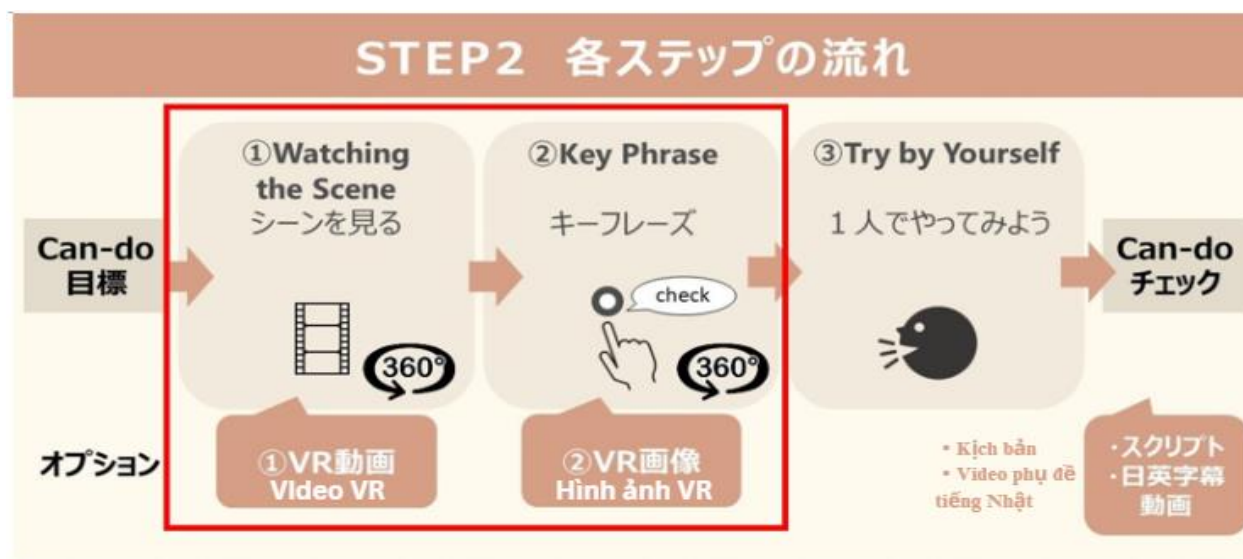
Thiết kế STEP (phần) của Khóa học HV

Công nghệ thực tế ảo VR được ứng dụng ở STEP2 và STEP3 giúp người dùng có thể tận hưởng cảm giác đến thăm nhà một người Nhật trong thực tế. Sau đây chúng ta sẽ cùng tìm hiểu chi tiết về STEP2 và STEP3.

STEP2: Học Keyphrase (Cụm từ khóa) với công nghệ VR

Ở STEP2 người dùng sẽ học các cụm từ và phong tục khi đến thăm nhà của người Nhật thông qua 04 chủ đề “おじゃまします” (Xin phép vào nhà) “お土産 (みやげ) 、どうぞ” (Xin hãy nhận quà) “いただきます” (Xin phép nhận) “おじゃましました” (Đã làm phiền rồi). Trong mỗi chủ đề, sau khi xác nhận mục tiêu "Can-do", các bước luyện tập được thực hiện như sau: **(1) Watching the Scene** (Xem cảnh), **(2) Key Phrase** (Xác nhận cụm từ khóa), **(3) Try by Yourself**

(Thử làm), và cuối cùng là thực hiện "Can-do Check". Nội dung VR được sử dụng trong các bước (1) và (2).



Trình tự thực hiện STEP2

STEP2 (1) Watching the Scene: Hãy cùng quan sát chuyển động của các nhân vật (Video VR)

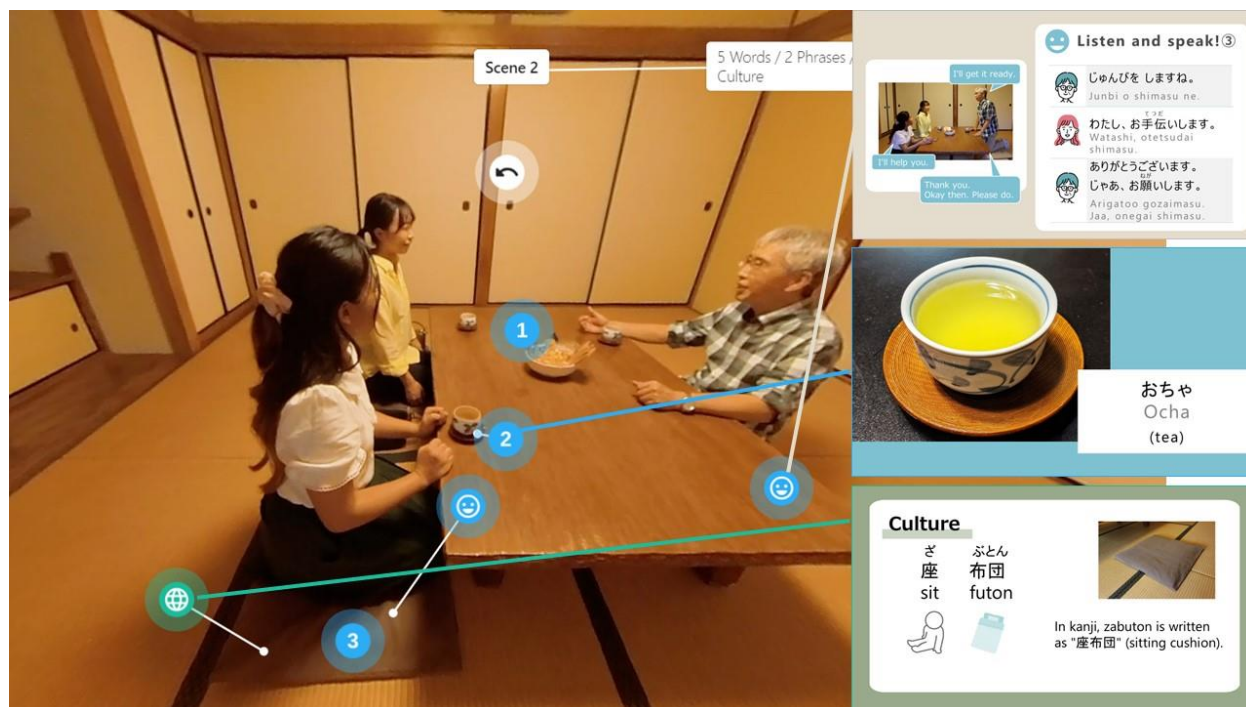
Các video thông thường (video 2D) sẽ chỉ tập trung vào những điểm mà người sản xuất muốn người xem chú ý, giúp người học dễ dàng tập trung vào nội dung bài học. Tuy nhiên, nhược điểm là người xem khó nắm bắt toàn cảnh vì không thể quan sát chuyển động và biểu cảm của các nhân vật ngoài màn hình. Trong (1) “Watching the Scene” người dùng có thể sử dụng tính năng Tùy chọn để chuyển đổi từ video 2D sang VR, cho phép họ di chuyển màn hình lên xuống trái phải và tự do quan sát những điểm mà mình chú ý.



STEP2 (1) Video VR trong Watching the Scene

STEP2 (2) Key Phrase: Cùng học các cụm từ khóa, từ vựng và văn hóa (Hình ảnh VR)

Trong (2) **Key Phrase**, người dùng có thể ôn tập lại các cụm từ chính đã xuất hiện trong phần (1) **Watching Scene**. Hình ảnh VR tùy chọn có 03 loại checkpoint (điểm tương tác), khi nhấp vào sẽ hiển thị ba mục “Cụm từ khóa”, “Từ vựng”, “Thông tin văn hóa”. Người dùng có thể quan sát toàn bộ căn phòng, tự do lựa chọn cụm từ khóa, từ vựng, thông tin để ôn tập. Trong mục “Cụm từ khóa” và “Từ vựng” có đi kèm âm thanh giúp người dùng luyện tập phát âm.



Hình ảnh VR của (2) Key Phrase STEP2
(Khi nhấp vào sẽ hiển thị ở dạng phóng to)

STEP2 (3) Try by Yourself: Hóa thân thành nhân vật chính (Video)

Trong (3) Try by Yourself mặc dù không sử dụng công nghệ VR nhưng video được quay từ góc nhìn của nhân vật chính. Các câu đố về cụm từ khóa sẽ xuất hiện, nếu trả lời đáp án chính xác sẽ chuyển sang cảnh tiếp theo. Vì vậy, người dùng có thể trải nghiệm cảm giác hóa thân thành nhân vật chính đang đến thăm một ngôi nhà ở Nhật Bản.



Video trong (3) Try by Yourself STEP2

STEP3: Cùng khám phá các kiểu nhà khác nhau ở Nhật Bản !

Trong STEP3, ngoài những ngôi nhà truyền thống được giới thiệu trong STEP2, người dùng còn có thể xem và so sánh các kiểu nhà khác nhau như “Nhà ở hiện đại dành cho gia đình 04 người” hay “Căn hộ dành cho một người” thông qua hình ảnh VR.



STEP3 Other houses & Your house

Bên cạnh đó, trong các ngôi nhà truyền thống được thiết kế bao gồm phần "Câu hỏi về bản thân người dùng". Khi nhấn vào nút, người dùng sẽ nhận được câu hỏi như "Ở nhà bạn, mọi người có ngồi trên sàn phòng khách không?". Sau khi trả lời, đáp án từ các người dùng từ nhiều nơi khác nhau trên thế giới sẽ được hiển thị, giúp người dùng có những phát hiện thú vị như "Thật bất ngờ khi có nhiều người ngồi trên sàn" hay "Không biết ở quốc gia nào mọi người thường ngồi trên sàn nhỉ?"

Ví dụ ứng dụng trong giờ học

Dưới đây là một số ví dụ ứng dụng STEP2, STEP3 trong giờ học thực tế mà bạn có thể thực hiện ngay.

STEP2 (2) Key Phrase với chủ đề “3. Nhà bếp”: Giới thiệu từ vựng

1. Phát cho học viên danh sách các từ vựng liên quan đến chủ đề nhà bếp và để học viên đoán nghĩa của từ.
2. Học viên sẽ chia thành các nhóm, tìm những thứ đã dự đoán từ hình ảnh 360 độ của Key Phrase, nhấp vào các checkpoint (điểm kiểm tra) để xác nhận nghĩa và phát âm của từng từ.
3. Sau đó cho học viên điền nghĩa của các từ và hoàn thành danh sách từ.
4. Cuối cùng xác nhận lại nghĩa và cách phát âm của từ trước lớp.

STEP3 Khám phá sự khác biệt văn hóa thông qua không gian nhà ở “1.Lối vào”

1. Cả lớp cùng quan sát lối vào của một ngôi nhà truyền thống bằng hình ảnh 360 độ, sau đó thảo luận về điểm giống và khác so với ngôi nhà của mình.
2. Chia học viên thành các nhóm, dự đoán điểm giống và khác giữa hai ngôi nhà khác và ngôi nhà truyền thống. Sau đó, cả lớp cùng quan sát hình ảnh 360 độ của hai ngôi nhà và thảo luận những điều đã nhận ra.
3. Chia nhóm lần nữa, chọn một điểm khác biệt so với nước mình (ví dụ: có còi giày hay không) hoặc giữa các ngôi nhà ở Nhật (ví dụ: bậc cửa cao hay thấp) mà nhóm quan tâm, sau đó tìm hiểu lý do.
4. Các nhóm tổng hợp kết quả tìm hiểu, những phát hiện và suy nghĩ của mình rồi trình bày.

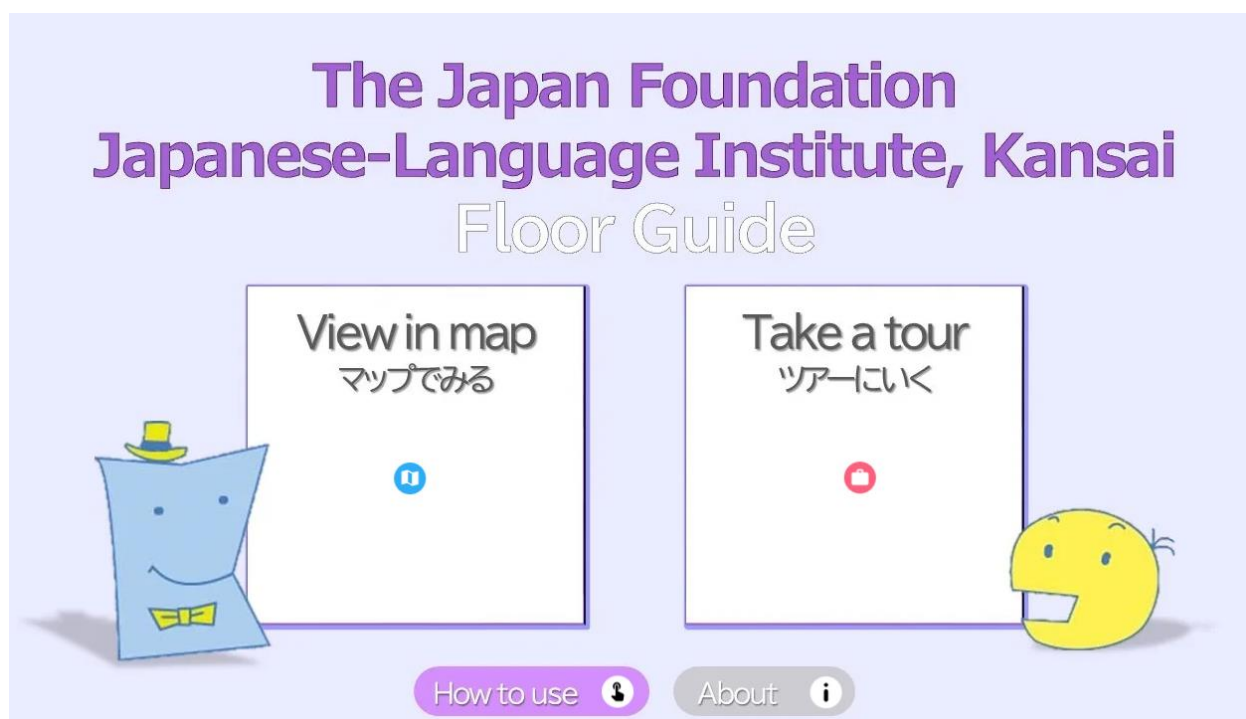
Việc ứng dụng hiệu quả công nghệ VR không chỉ giúp mang đến những trải nghiệm thực tế hơn mà còn góp phần nâng cao động lực học tập và sự chủ động của người học.

Bạn có thể linh hoạt điều chỉnh và áp dụng phương pháp sao cho phù hợp với học viên trong quá trình giảng dạy, để mang lại hiệu quả tốt nhất ¹.

2. “Hướng dẫn tham quan ảo Trung tâm Quốc tế Kansai” là gì?

“[Hướng dẫn tham quan ảo Trung tâm Quốc tế Kansai](#)” là một nội dung được công khai trên trang [website của KC](#), cho phép tham quan 10 cơ sở và thiết bị của KC qua hình ảnh VR.

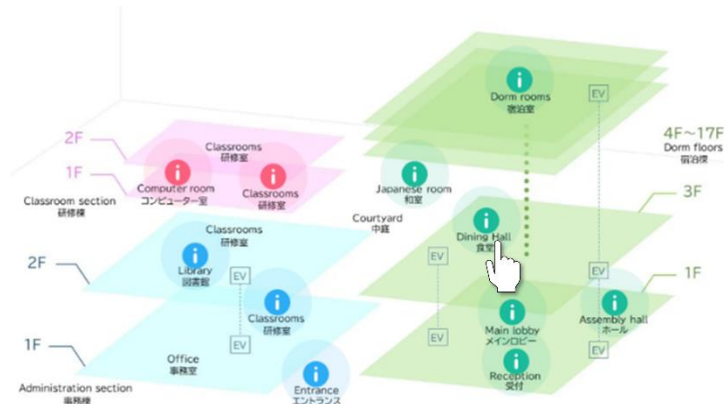
Nội dung này được hỗ trợ bằng cả tiếng Nhật và tiếng Anh, dành cho mọi đối tượng bao gồm những thầy cô sắp tham gia tập huấn, những người đang xem xét ủy thác chương trình tập huấn tiếng Nhật tại Nhật Bản (Chương trình Tập huấn hợp tác ²), cũng như những người muốn sử dụng thư viện hoặc nhà ăn. Có hai chế độ để trải nghiệm nội dung: "View in map" (Xem trên bản đồ) và "Take a tour" (Tham quan theo lộ trình).



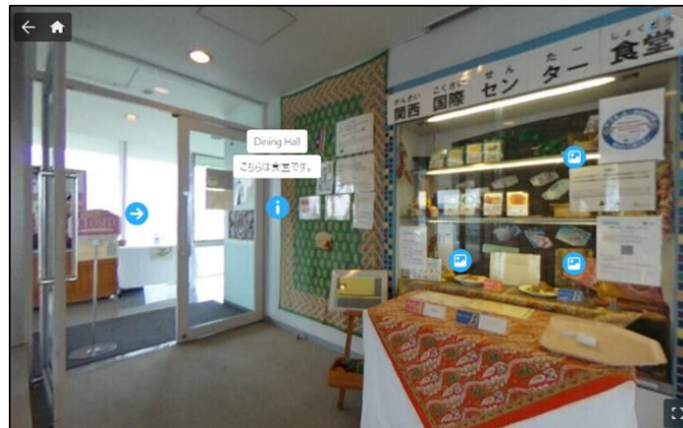
Hình ảnh trang chủ của "Hướng dẫn tham quan ảo Trung tâm Quốc tế Kansai"

a. Chế độ “View in map” (Xem trên bản đồ)

Trong chế độ “Xem trên bản đồ” người dùng có thể nhấp vào vị trí mình mong muốn xem trên sơ đồ tầng để di chuyển trực tiếp đến vị trí đó.



Sơ đồ tầng



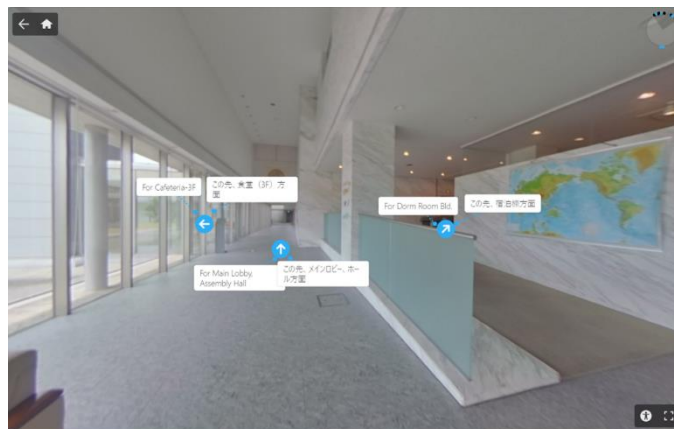
Hình ảnh nhà ăn sau khi nhấp vào

b. Chế độ “Take a tour” (Tham quan theo lộ trình)

Chế độ “Tham quan theo lộ trình” cho phép người dùng xoay màn hình 360 độ, sau khi nhấp vào mũi tên hiển thị ở hướng muốn di chuyển có thể tham quan theo lộ trình của riêng mình.



Màn hình bắt đầu



Màn hình lựa chọn lộ trình

Một số người tham gia tập huấn đã sử dụng tính năng này để tham quan trước khi đến Nhật và chia sẻ rằng: “Trải nghiệm hình ảnh như vậy rất thú vị và hữu ích cho việc chuẩn bị trước khi sang Nhật”. Ngoài ra, một số ý kiến khác cho biết họ cảm thấy hào hứng và bớt lo lắng hơn. Điểm đặc biệt được đánh giá cao là người dùng có khả năng di chuyển góc nhìn như đang thể mình đang thực sự có mặt tại đó, khác biệt so với việc chỉ xem giải thích và hình ảnh thông thường.

Ví dụ ứng dụng trong giờ học

Nội dung “Hướng dẫn tham quan” này có thể được sử dụng trong các hoạt động lớp học ngay cả khi không có kế hoạch đến KC. Dưới đây là hai ý tưởng sử dụng phương pháp “khoảng cách thông tin” (sự chênh lệch thông tin giữa bản thân và người khác).

a. Ví dụ sử dụng chế độ “Xem bản đồ”: Trò chơi “Bạn đang ở đâu?”

1. Chia 2 người thành một cặp (A, B), mỗi người sử dụng thiết bị khác nhau để mở chế độ “Xem trên bản đồ”.
2. A sẽ chọn một địa điểm chẳng hạn phòng ngủ và mở địa điểm đó.
3. B mở sẵn bản đồ.
4. A sẽ quan sát 360 độ, miêu tả và truyền đạt lại cho người B.
5. B sẽ quan sát bản đồ tăng, suy đoán vị trí của người A, sau đó chọn và mở địa điểm.
6. A sẽ mô tả lại địa điểm một lần nữa, và B quan sát 360 độ và kiểm tra xem địa điểm mà mình đã chọn có giống với vị trí của A hay không.

b. Sử dụng chế độ “Tham quan theo lộ trình”: Trò chơi chỉ đường

1. Chia học viên thành các cặp 2 người, mỗi người sử dụng thiết bị khác nhau và mở chế độ “Tham quan theo lộ trình”.
2. Giáo viên chỉ cho A một vị trí chẳng hạn phòng kiểu Nhật.
3. A di chuột vào biểu tượng © trên màn hình bắt đầu, tìm kiếm phòng kiểu Nhật và xác nhận vị trí.
4. A và B nhấp vào mũi tên "PRESS to start a tour" trên màn hình khởi động để bắt đầu chuyến tham quan.
5. A hình dung vị trí của phòng kiểu Nhật và vừa di chuyển vừa đưa ra các hiệu lệnh như “Đi thẳng” “Rẽ phải”...để hướng dẫn B tìm đường.

6. B lắng nghe hướng dẫn của A và nhấp vào biểu tượng mũi tên để di chuyển và tìm phòng kiểu Nhật.

Nếu nhiều cặp thi đấu với nhau hoặc tính thời gian di chuyển đến đích, hoạt động sẽ mang tính trò chơi cao hơn. Quý thầy cô hãy thử áp dụng trong các buổi học để tăng tính tương tác!

Phản kết

Lần này, chúng ta đã cùng tìm hiểu về hai nội dung ứng dụng công nghệ VR do KC phát triển. Hy vọng các nội dung này sẽ được áp dụng linh hoạt trong giảng dạy để nâng cao hiệu quả hoạt động.

Chú thích:

1. Khi sử dụng “Khóa học HV” cho mục đích giáo dục, vui lòng tham khảo giải thích về quyền tác giả và quyền sử hữu trí tuệ tại “[KC Clip](#)”
2. Để biết thêm về chương trình tập huấn hợp tác của KC, vui lòng tham khảo “[Tập huấn tiếng Nhật](#)” trên website, bao gồm tài liệu “[Chương trình Tập huấn hợp tác 【PDF : 927KB】](#)” và “[Mẫu đơn đăng ký đề xuất tập huấn 【PDF : 760KB】](#)”.

(NAKAO Yuki và OKAMOTO Taku

Chuyên viên giảng dạy tiếng Nhật, Trung tâm Quốc tế Kansai)

Bản gốc (Tiếng Nhật): Trang web của Quỹ Giao lưu Quốc tế Nhật Bản

日本語教育通信 日本語教育ニュース

VRで体験！「ホームビジット A1^{じしゅう}自習コース」 「^{かんさいこくさい}関西国際センター バーチャル^{かんないあんない}館内案内」

Thông tin giáo dục tiếng Nhật Bản tin Giáo dục tiếng Nhật

Trải nghiệm bằng VR! “Khóa tự học A1: Home visit” “Hướng dẫn tham quan thực tế ảo Trung tâm Quốc tế Kansai” (đăng tải vào tháng 9 năm 2024)

<https://www.jpfi.go.jp/j/project/japanese/teach/tsushin/news/202409.html#n01>